

3A DEUTSCH

ATTIVITA' settimana 30 marzo – 5 aprile

Schritt 7, Folge 2: "ICH GEHE ZUR BÄCKEREI"

Questa settimana vorrei affrontare con voi gli ultimi tre argomenti di questo Schritt, ovvero:

- La forma di cortesia (=dare del lei)
- Le espressioni di moto a luogo ZUM, ZUR e IN DIE.
- Le funzioni comunicative legate al dare indicazioni stradali

1. LA FORMA DI CORTESIA

In italiano, la forma di cortesia si ottiene utilizzando il pronome della terza persona femminile singolare "*lei*", tanto che comunemente si dice "dare del lei" quando si vuole parlare in modo più formale e rispettoso con una persona (ad es. con gli insegnanti o con la preside!).

In tedesco invece, il pronome che si utilizza non è quello della terza persona *singolare*, bensì quello della **terza persona plurale** ("*Sie*"), che si scrive però con la lettera maiuscola per far capire meglio che si tratta appunto di forma di cortesia e non di un plurale normale. Ovviamente, tutti i verbi verranno coniugati in base a questa persona quando si vuole utilizzare la forma di cortesia. Esempio:

"Wo wohnst du?" (*dove abiti tu?*)

→ informale, dai del "tu", lo chiedi a un tuo amico

"Frau Vezzosi, wo wohnen Sie?" (*Prof. Vezzosi, lei dove abita?*)

→ formale, rispettoso, dai del "lei", lo chiedi ad un insegnante

"Wo arbeiten Sie?" (*Dove lavora?*)

"Was sind Sie von Beruf?" (*Che lavoro fa?*)

L'**aggettivo possessivo** che si utilizza quando si usa la forma di cortesia è uguale a quello della terza persona plurale, ovvero "*Ihr*". Anche in questo caso si scrive però con la maiuscola. Esempio:

"Frau Vezzosi, ist das **Ihr** Buch?" (*Prof. Vezzosi, questo è il suo libro?*)

Potete vedere un esempio di forma di cortesia nel dialogo a pag. 80, nella battuta del passante ("*Sie gehen immer geradeaus...*")

2. LE ESPRESSIONI DI MOTO A LUOGO "ZUM", "ZUR" E "IN DIE"

Rileggendo il dialogo a pagina 80 vi renderete conto che, per poter chiedere e dare indicazioni stradali, vengono impiegate delle espressioni che potremmo chiamare "di moto a luogo", ovvero

che esprimono la direzione in cui si vuole andare. Le tre espressioni principali sono ZUM, ZUR e IN DIE:

- **ZUM** → viene utilizzata in abbinamento a **nomi di luoghi/negozi/edifici MASCHILI E NEUTRI** (es: *Ich gehe zum Schuhgeschäft = vado al negozio di scarpe*)
- **ZUR** → viene utilizzata in abbinamento a **nomi di luoghi/negozi/edifici FEMMINILI** (es: *Ich gehe zur Bäckerei = vado alla panetteria*)
- **IN DIE** → si usa solamente in abbinamento alla parola **“STRASSE”** (=strada) o al nome di una via, per dire che si svolta in quella strada (es: *Ich gehe in die Leopoldstraße = svolto sulla Leopoldstraße*).

3. LE FUNZIONI COMUNICATIVE PER CHIEDERE/DARE INDICAZIONI

Ricopiate sul vostro quaderno e studiate a memoria le seguenti funzioni comunicative con relativa traduzione:

<i>Scusi, come faccio ad arrivare alla panetteria?</i>	Entschuldigung, wie komme ich zur Bäckerei?
<i>Non sono di qui...</i>	Ich bin nicht von hier...
<i>Non è lontano</i>	Das ist nicht weit
<i>Poi torno a casa</i>	Dann gehe ich nach Hause zurück
<i>Dove va Signor Meyer?</i>	Wohin gehen Sie, Herr Meyer?
<i>Dove andiamo?</i>	Wohin gehen wir?
<i>Vada sempre dritto fino all'incrocio</i>	Sie gehen immer geradeaus bis zur Kreuzung
<i>Vada sempre dritto fino al semaforo</i>	Sie gehen immer geradeaus bis zur Ampel
<i>Vada a sinistra sulla prima strada e poi sempre dritto fino alla piazza del mercato</i>	Sie gehen die erste Straße links und dann immer geradeaus bis zum Marktplatz
<i>Vada prima a destra e poi a sinistra sulla Leopoldstraße</i>	Sie gehen zuerst rechts und dann links in die Leopoldstraße
<i>Qui a sinistra e poi a destra fino all'incrocio</i>	Hier links und dann rechts bis zur Kreuzung
<i>Come arrivo alla farmacia?</i>	Wie komme ich zur Apotheke?
<i>Vai sempre dritto per tutta la Hauptstraße e poi a destra fino al semaforo</i>	Du gehst die Hauptstraße immer geradeaus und dann rechts bis zur Ampel

4. ESERCIZI SUL LIBRO:

Ora svolgete i seguenti esercizi per mettere in pratica quello che avete imparato:

KB: 5 e 6 pag. 82 (→ se riuscite fate l'es. 5 per iscritto su un documento word al pc)

AB: 4, 5, 6a, 6b, 7 e “Ora sai dire” pag. 58-59 (→ se riuscite scrivete l'es “Ora sai dire” sullo stesso doc. word in cui avete fatto l'es. 5 del KB)